

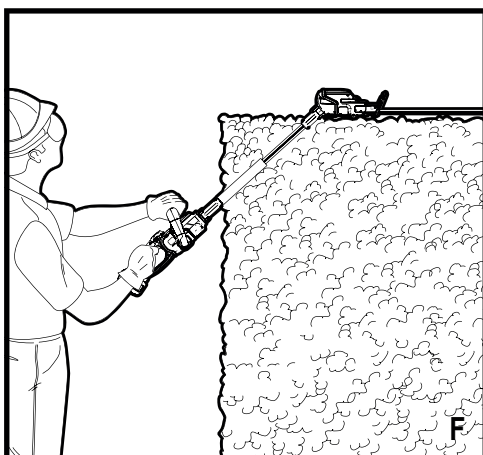
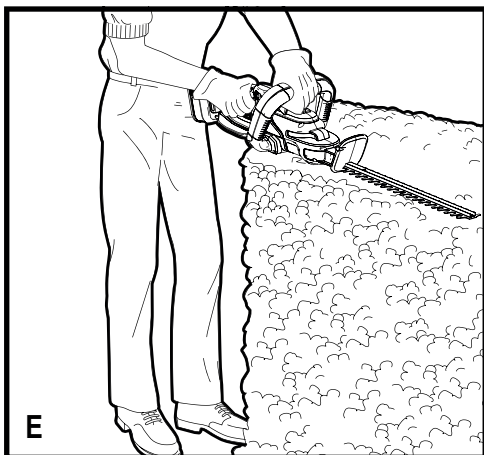
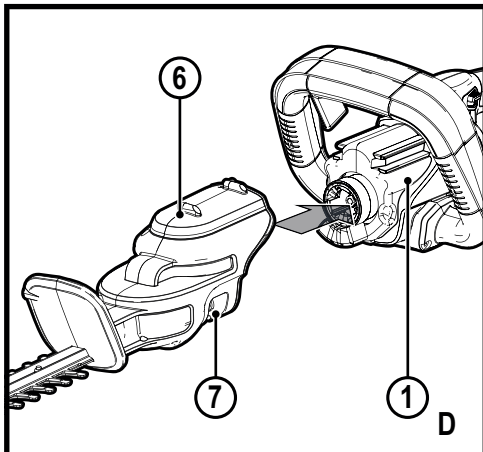
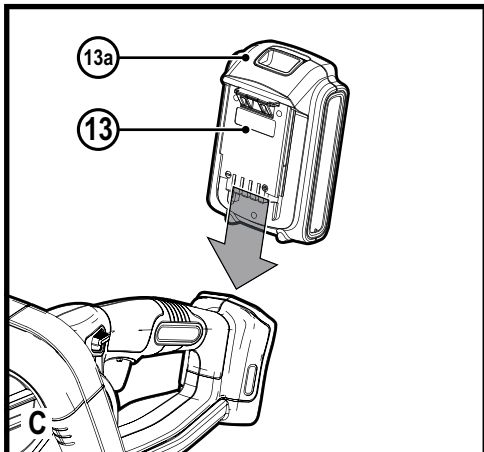
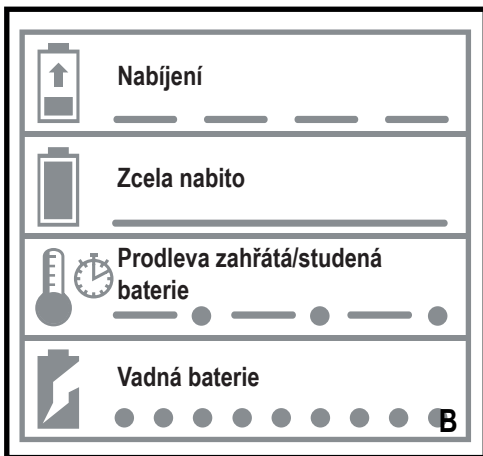
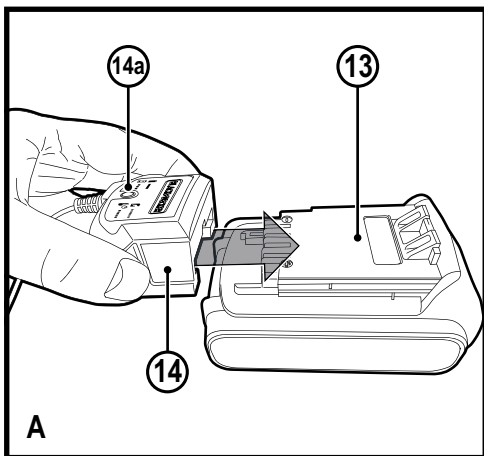
Upozornění!
Určeno pro kutily.

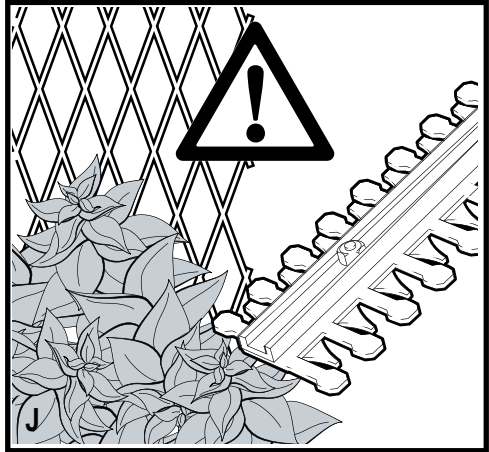
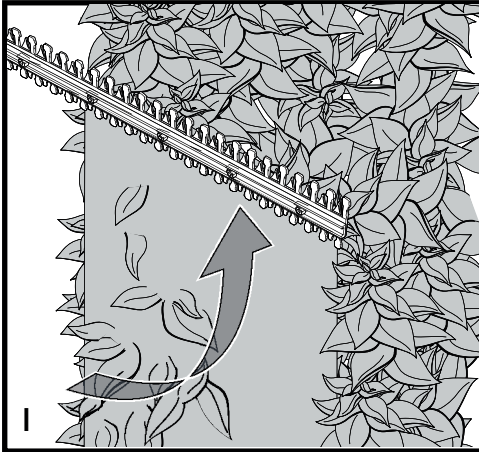
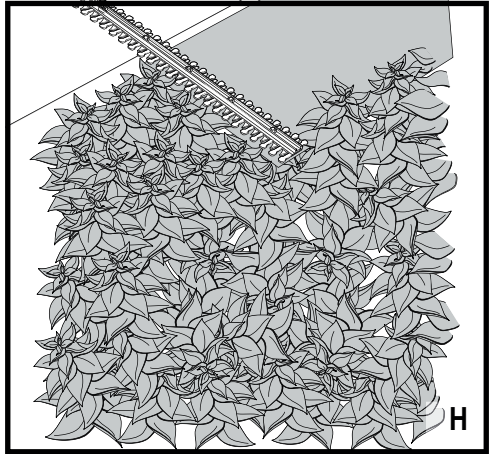
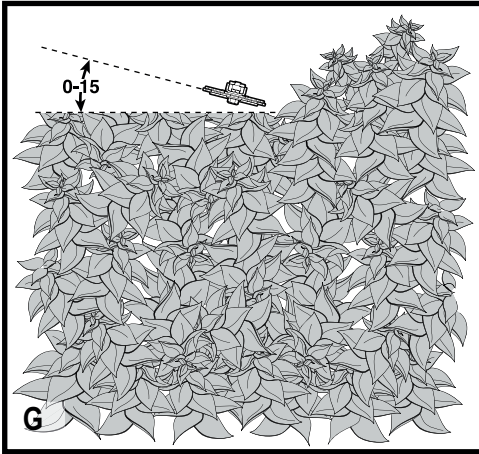
588781 - 66 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

BCASK81D





Použití výrobku

Váš univerzální systém nářadí 2 v 1 BLACK+DECKER BCASK81D SEASONMASTER™ napájený baterií je určen pro stříhání živých plotů, keřů a hustých křovin. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní výstrahy. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

Všecká bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně.** Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu

s masnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- #### 3. Bezpečnost osob
- Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou.** Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
 - Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
 - Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
 - Před spuštěním z nářadí vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
 - Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
 - Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky.** Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
 - Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
 - Nedovolte, aby častým používáním nářadí došlo k familiárnosti, abyste se stali samolibými a abyste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnost může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4. Použití elektrického nářadí a jeho údržba
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Pokud nelze spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovoďte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte toto elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro uchopení neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí potřísněné místo omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné stavy, které mohou vést k požáru, výbuchu nebo zranění.
- f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Působení ohně nebo teplot přesahujících 130 °C může způsobit explozi.
- g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo teploty mimo stanovený rozsah mohou poškodit baterii a mohou zvýšit riziko požáru.
6. **Servis**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.
- b. **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Bezpečnostní pokyny pro nůžky na živé ploty a tyčové nůžky na živé ploty



Varování! Bezpečnostní varování pro nůžky na živé ploty.

- ♦ **Udržujte všechny části těla mimo dosah noží nůžek.** Jsou-li nože v chodu, neodstraňujte odštířeny materiál nebo stříhaný materiál nepřidržujte. Po vypnutí nářadí se budou nože ještě chvíli pohybovat. Chvilková nepozornost při práci s tímto nářadím může přivodit vážné zranění.
- ♦ **Přenášejte tyto nůžky na živé ploty se zastavenými noži uchopením za rukojeť a dávejte pozor, abyste nepoužili žádný ovládací spínač.** Správné přenášení těchto nůžek na živé ploty snižuje riziko jejich náhodného spuštění, které by vedlo k zranění způsobenému noži nůžek.
- ♦ **Při přepravě nebo při uložení nůžek vždy nasadte na nožovou lištu ochranné pouzdro.** Správná manipulace s těmito nůžkami na živé ploty snižuje riziko zranění osob, které by bylo způsobeno noži nůžek.
- ♦ **Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo při údržbě tohoto nářadí se vždy ujistěte, zda jsou vypnuty všechny ovládací spínače a zda je z nářadí vyjmuta nebo odpojena baterie.** Neočekávané spuštění

těchto nůžek na živé ploty při odstraňování zaseknutého materiálu nebo při provádění údržby, může vést k způsobení vážného zranění.

- ◆ **Držte tyto nůžky na živé ploty pouze za izolované povrchy, protože může dojít ke kontaktu nožové lišty se skrytým elektrickým kabelem.** Nože nůžek, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluze způsobit úraz elektrickým proudem.
- ◆ **Dbejte na to, aby v pracovním prostoru nebyly žádné napájecí a prodlužovací kabely.** Během práce může dojít k ukrytí napájecího nebo prodlužovacího kabelu uvnitř živého plotu nebo keře a k jeho následnému přestřížení.
- ◆ **Vyvarujte se použití těchto nůžek na živé ploty ve špatném počasí, a to zejména v případě, kdy se mohou objevit blesky.** Tak snížíte riziko zasažení bleskem.



Varování! Bezpečnostní varování pro tyčové nůžky na živé ploty.

- ◆ **Z důvodu snížení rizika zabití elektrickým proudem nikdy nepoužívejte tyčové nůžky na živé ploty v blízkosti jakéhokoli elektrického vedení.** Kontakt s tímto vedením nebo práce v blízkosti tohoto vedení může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění elektrickým proudem.
- ◆ **Při práci s tyčovými nůžkami na živé ploty vždy používejte obě ruce.** Držte tyto nůžky na živé ploty s prodlouženým dosahem vždy oběma rukama, abyste zabránili ztrátě kontroly.
- ◆ **Při práci s tyčovými nůžkami na živé ploty nad hlavou vždy používejte vhodnou ochranu hlavy.** Padající odstřížené zbytky mohou způsobit vážné zranění.

Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

Zbýtková rizika

Je-li toto zařízení používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně dílů, nožů nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.



Používejte ochranu zraku a sluchu



Používejte rukavice



Noste přilbu





Před prováděním jakéhokoliv čištění nebo úkonů údržby z nářadí vždy vyjměte baterii.



Dávejte pozor na odlétávající předměty. Udržujte ostatní osoby mimo pracovní prostor



Nevystavujte toto nářadí dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.



Noste neklouzavou obuv.



Dávejte pozor na padající předměty.



Směrnice 2000/14/EC týkající se zaručeného akustického výkonu.

Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky

Baterie

- ◆ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ◆ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ◆ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ◆ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ◆ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ◆ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.



Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.

Nabíječky

- ◆ Používejte nabíječku BLACK+DECKER pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ◆ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ◆ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ◆ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ◆ Nepokoušejte se do nabíječky proniknout.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na výkonovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Popis

Tento výrobek se skládá z několika nebo ze všech následujících částí.

1. Hlava s motorem
2. Hlavní rukojeť
3. Oblouková rukojeť
4. Spínač zapnuto/vypnuto
5. Odjišťovací tlačítko
6. Příslušenství nůžky na živé ploty
7. Uvolňovací tlačítko nůžek na živé ploty
8. Nožová lišta
9. Ochranný kryt
10. Prodlužovací tyč
11. Tyčová rukojeť
12. Uvolňovací tlačítko prodlužovací tyče
13. Baterie

Nabíjení baterie (obr. A)

Nabíječky BLACK+DECKER jsou určeny pro nabíjení baterií BLACK+DECKER.

- ◆ Před vložením baterie (13) připojte nabíječku (14) k odpovídající síťové zásuvce.
- ◆ Vložte baterii (13) do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie řádně usazena v drážkách nabíječky (obr. A).



LED indikátor (14a) bude blikat, což bude indikovat probíhající nabíjení.



Ukončení nabíjení je indikováno nepřerušovaným svícením LED indikátoru. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce.

- ◆ Nabíjejte vybité baterie co nejdříve po jejich použití, aby bylo zabráněno značnému zkrácení jejich provozní životnosti. Dbejte na to, aby nedošlo k úplnému vybití baterie, aby byla zaručena jejich co nejdelší provozní životnost.

Doporučujeme vám, abyste baterie nabíjeli po jejich každém použití.

Diagnostika nabíječky (obr. B)

Tato nabíječka je určena pro detekci určitých problémů, které se mohou objevit u baterie nebo u napájecího zdroje. Problémy jsou indikovány různými způsoby blikání LED indikátoru.

Vadná baterie



Tato nabíječka může detekovat slabou nebo poškozenou baterii. LED indikátor bliká způsobem znázorněným na nálepce. Bude-li vidět způsob blikání označující vadnou baterii, nepokračujte v nabíjení této baterie. Odevzdejte takovou baterii v autorizovaném servisu nebo ve sběrném dvoru, kde bude provedena její recyklace.

Prodleva zahřátá/studená baterie



Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne předepsané teploty. Jakmile baterie dosáhne předepsané teploty, nabíječka se automaticky přepne do režimu nabíjení baterie.

Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie. Indikátor bliká způsobem znázorněným na nálepce.

Ponechání baterie v nabíječce

Baterie může být ponechána v nabíječce se svítícím LED indikátorem neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu. Tato nabíječka je vybavena režimem automatického dobíjení, který srovnává nebo vyvažuje jednotlivé články baterie, aby tato baterie mohla využít svou špičkovou kapacitu. Baterie musí být dobíjena každý týden nebo vždy, když ji již neposkytuje dostatečný výkon pro prováděné úkony. Chcete-li použít režim automatického dobíjení, vložte baterii do nabíječky a nechejte ji v nabíječce minimálně 8 hodin.

Důležité poznámky týkající se nabíjení

- ◆ Nejdelší provozní životnosti a nejvyššího výkonu dosáhnete, bude-li baterie nabíjena v rozmezí teplot 18° až 24 °C. NENABÍJEJTE tuto baterii, je-li teplota okolního vzduchu nižší než +4,5 °C nebo vyšší než +40 °C. Je to velmi důležité a zabrání to vážnému poškození baterie.
- ◆ Během nabíjení může docházet k zahřívání nabíječky i baterie. Jedná se o normální stav, který neznamená žádnou závadu. Chcete-li po použití usnadnit ochlazení baterie, neukládejte nabíječku nebo baterie v teplém prostředí, jako jsou kovové přístřešky nebo nechráněné přívěsy.

- ◆ Nedochozí-li k řádnému nabíjení baterie:
 - ◆ Zkontrolujte funkci zásuvky připojením svítilny nebo jiného zařízení.
 - ◆ Proveďte kontrolu, zda není zásuvka propojena se spínačem osvětlení a zda nedojde k odpojení napájení, je-li zhasnuto světlo.
 - ◆ Přemístěte nabíječku a baterii na místo, kde se teplota okolního vzduchu pohybuje v rozmezí zhruba 18 - 24 °C.
 - ◆ Jestliže problémy stále přetrvávají, předejte nářadí, baterii a nabíječku autorizovanému servisu.
- ◆ Tyto baterie musí být nabíjeny v případě, kdy již neposkytují dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. V TAKOVÉ SITUACI NEPOKRAČUJTE v používání nářadí. Postupujte podle pokynů pro nabíjení. Částečně vybitá baterie může být kdykoli znovu nabita, aniž by to mělo jakýkoli vliv na nabíjenou baterii.
- ◆ Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou brusiva, kovové spony, ocelová vlina, hliníkové fólie nebo nahromaděné částečky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Dříve, než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.
- ◆ Zabraňte zmraznutí baterie a neponořujte ji do vody nebo do jiných kapalin.

Vložení a vyjmutí baterie (obr. C)

- ◆ Chcete-li vložit baterii (13) do nářadí, srovnejte ji s místem jejího uložení. Zasuňte baterii do nářadí a tlačte na ni, dokud nedojde k jejímu řádnému usazení.
- ◆ Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko baterie (13a) a současně vytahujte baterii z nářadí.
- ◆ Vtlačte trubicí do skříňové fukaru tak, aby došlo k zajištění zajišťovacího výstupku v příslušném otvoru na trubicí.

Nasazení a sejmutí příslušenství (obr. A5, A6)

- ◆ Chcete-li na základní jednotku (1) upevnit příslušenství nebo prodlužovací tyč, srovnajte příslušenství/tyčovou základnu se základní jednotkou, jak je zobrazeno na obr. D.
- ◆ Tlačte příslušenství nebo prodlužovací tyč na základní jednotku tak, aby došlo k jejímu řádnému usazení a dokud neuslyšíte kliknutí.

Poznámka: Příslušenství se nasazuje na prodlužovací tyč stejným způsobem jako na základní jednotku.

- ◆ Ujistěte se, zda je příslušenství bezpečně upevněno k základní jednotce nebo k prodlužovací tyči, a to mírným zataháním za toto příslušenství. Příslušenství nebo prodlužovací tyč musí zůstat na základní jednotce.
- ◆ Chcete-li příslušenství nebo prodlužovací tyč sejmut, stiskněte uvolňovací tlačítko (7) nebo (12) nacházející se na boční části příslušenství nebo na prodlužovací

tyčí a sejměte příslušenství nebo prodlužovací tyč ze základní jednotky nebo z prodlužovací tyče.

Poznámka: Používejte příslušenství, která jsou specificky určena pro tuto nářadí a která jsou kompatibilní s motorovou jednotkou.

Správná poloha rukou (obr. E, F)

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli levou ruku na obloukové rukojeti (3) a pravou ruku na hlavní rukojeti (2). Je-li použita tyč, ovládejte nářadí tak, abyste měli pravou ruku na hlavní rukojeti (2) a levou ruku na tyčové rukojeti (11).

Zapnutí

- ♦ Stlačte dolů odjišťovací spínač (5). Stiskněte obloukovou rukojeť (3) a potom stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (4). Jakmile bude nářadí v chodu, můžete odjišťovací tlačítko uvolnit. Čím více je spínač zapnuto/vypnuto stisknutý, tím vyšší jsou otáčky nářadí.
- ♦ Chcete-li, aby bylo nářadí stále v chodu, musíte mít stále stlačenou obloukovou rukojeť a stále stisknutý spínač zapnuto/vypnuto. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto nebo obloukovou rukojeť.

Režim Prodloužený dosah/Tyč

- ♦ Stlačte dolů odjišťovací spínač (5). Uchopte tyčovou rukojeť (21) a potom stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (4).
- ♦ Jakmile bude nářadí v chodu, můžete odjišťovací tlačítko uvolnit. Čím více je spínač zapnuto/vypnuto stisknutý, tím vyšší jsou otáčky nářadí.
- ♦ Chcete-li, aby bylo nářadí stále v chodu, musíte mít stále stisknutý spínač zapnuto/vypnuto. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto.

Pokyny pro stříhání (obr. E, F, G, H, I)

Poznámka: Nepřibližujte ruce k nožům. Nože se mohou po vypnutí nářadí ještě chvíli pohybovat.

Pracovní polohy (obr. E, F)

Udržujte správný postoj a rovnováhu a nepřeceňujte své síly. Při práci s tímto nářadím používejte bezpečnostní brýle a neklouzavou obuv. Uchopte nůžky na živé ploty pevně oběma rukama a zapněte nářadí. Vždy držte nůžky na živé ploty tak, jak je zobrazeno na obr. E a F, s jednou rukou na hlavní rukojeti (2) a s druhou rukou na obloukové rukojeti (3) nebo na tyčové rukojeti (11). Nikdy nedržte nářadí za ochranný kryt (9) nebo za nože nůžek na živé ploty (8).

Stříhání nových porostů (obr. G)

Nejúčinnější stříhání provádíte širokým pohybem jako při zametání, při kterém vedete nožovou lištu přes větvičky živých plotů. Mírný sklon nožové lišty ve směru pohybu zaručuje nejlepší výsledky při stříhání.

Zarovnání živých plotů (obr. H)

Chcete-li vytvořit dokonale rovné živé ploty, můžete po celé délce živého plotu natáhnout provázek jako vodičko.

Stříhání bočních částí živých plotů (obr. I)

Držte nůžky na živé ploty jako na uvedeném obrázku, zahajte stříhání u spodní části a pokračujte směrem nahoru.

Poznámka: Nože nůžek na živé ploty jsou vyrobeny z vysoce kvalitní kalené oceli a při běžném použití nebudou vyžadovat žádné broušení. Dojde-li ovšem k náhodnému kontaktu s drátěným plotem, kameny, sklem nebo jinými tvrdými předměty, jak je zobrazeno na obr. J, nože nůžek mohou být poškrábány. Tyto škrábance nemusí být odstraněny, pokud nebudou způsobovat problémy při pohybu nožů. Dochází-li k problémům při pohybu nožů, vyjměte z nářadí baterii, použijte jemný pilník nebo brousek a odstraňte tyto škrábance. Dojde-li k pádu nářadí, proveďte jeho pečlivou kontrolu, zda není poškozeno. Dojde-li k chybu nožové lišty, k prasknutí skříňe nebo k ulomení rukojeti nebo zjistíte-li jakýkoli stav, který by mohl ovlivnit provoz nářadí, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis BLACK+DECKER a před opětovným uvedením do provozu svěřte provedení opravy nářadí tomuto servisu.

Hnojiva a jiné chemikálie používané na zahradách obsahují látky, které značně urychlují působení koroze na kov. Neukládejte toto nářadí v blízkosti hnojiv nebo chemikálií nebo na jejich obalech.

Při čištění nářadí s vyjmutou baterií používejte pouze slabý mýdlový roztok a vlhký hadřík. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny. Po očištění zabraňte korozi nožů nanesením tenké vrstvy strojního oleje.

Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nářadí nelze spustit.	Baterie není správně vložena. Baterie není nabitá. Vnitřní komponenty jsou příliš horké. K základní jednotce není upevněno příslušenství nebo prodlužovací tyč.	Zkontrolujte vložení baterie Zkontrolujte, zda není nutné nabít baterie. Nechtejte nářadí vychladnout. Ujistěte se, zda je příslušenství řádně usazeno a zajištěno v určené poloze na prodlužovací tyči. Ujistěte se, zda je prodlužovací tyč řádně usazena a zajištěna v určené poloze na základní jednotce.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Baterie se nenabíjí.	Baterie není vložena do nabíječky. Napájecí kabel nabíječky není připojen k síťové zásuvce. Příliš vysoká nebo příliš nízká teplota okolního prostředí.	Vložte baterii do nabíječky tak, aby došlo k rozsvícení LED indikátoru. Připojte napájecí kabel nabíječky k síťové zásuvce. Viz část „Důležité pokyny pro nabíjení“, kde najdete další podrobnosti. Přemístěte nabíječku a baterii do prostředí, ve kterém je teplota vyšší než 4,5 °C nebo nižší než +40,5 °C.
Nářadí se náhle vypne.	Baterie dosáhla svého maximálního teplotního limitu. Baterie je vybitá. (Tato baterie je vyrobena tak, aby došlo k jejímu okamžitému vypnutí, dojde-li k jejímu vybití, aby byla maximalizována její provozní životnost.)	Nechejte baterii vychladnout. Vložte ji do nabíječky a nechejte ji zcela nabít.

Příslušenství

V nabídce jsou i jiné druhy příslušenství, které mohou vaše nářadí změnit na strunovou sekačku Strimmer®, řetězovou pilu nebo fukar.

BCASST91B - Strunová sekačka Strimmer®

BCASBL71B - Fukar

BCASC61B - Řetězová pila

Chcete-li zjistit další podrobnosti, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis BLACK+DECKER nebo navštivte adresu www.blackanddecker.co.uk

Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby vám sloužilo dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče a pravidelné čištění vám zajistí bezproblémový chod.

- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponožujte žádnou část nářadí do kapaliny.

Ochrana životního prostředí



Tříděte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů.

Další informace naleznete na internetové adrese

www.2helpU.com

Technické údaje

		BCASK81D
		BCAS81B - Nůžky na živé ploty
Vstupní napětí	V	18
Otáčky naprázdno	zdvih/min	3 575
Baterie		90617054
Napájecí napětí	V	18
Kapacita	Ah	2
Typ		Li-Ion
Nabíječka		90634971
Vstupní napětí	V	230
Proud	A	1
Přibližná doba nabíjení	min	120

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:

Akustický tlak pro nůžky na živé ploty (L_{pA}) 84,5 dB (A), odchylka (K) 1,4 dB (A)

akustický výkon pro nůžky na živé ploty (L_{WA}) 94,5 dB (A), odchylka (K) 0,8 dB (A)

Akustický tlak pro tyčové nůžky na živé ploty (L_{pA}) 83,3 dB (A), odchylka (K) 4 dB (A)

akustický výkon pro tyčové nůžky na živé ploty (L_{WA}) 99,1 dB (A), odchylka (K) 1,5 dB (A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

Nůžky na živé ploty (a_{hv}) 2,5 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Tyčové nůžky na živé ploty (a_{hv}) 2,5 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Prohlášení o shodě

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE VENKOVNÍHO HLUKU



BCASK81D SEASONMASTER™
univerzální systém nářadí 2 v 1

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v části „technické údaje“ splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 60745-1:2009+A11:2010,
EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 60745-1:2009+A11:2010,
EN ISO 10517:2009+A1:2013

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Příloha V

Měřený akustický výkon (L_{WA}) 99 dB (A)

Odchylka (K) 1,5 dB (A)

Zaručený akustický výkon (L_{WA}) 101 dB (A)

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.



R. Laverick

Reditel technického oddělení

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

United Kingdom

9. 1. 2018

Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícím mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ◆ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ◆ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**.

Navštivte naši internetovou adresu **www.blackanddecker.co.uk** a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **www.blackanddecker.co.uk**.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b
 149 00 Praha 4
 Česká Republika
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 Servis: 00420 244 403 247
 www.blackanddecker.cz
 obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
 811 06 Bratislava
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 www.blackanddecker.sk
 obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
 760 01 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klásterského 2
 140 00 Praha 4
 Tel.: 00420 244 403 247
 Fax: 00420 241 770 167
 j.kraus@bandservis.cz
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
 917 01 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624
 www.bandservis.sk
 p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
 040 01 Košice
 Tel.: 00421 556 233 155
 bandserviske@zoznam.sk

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis